

Creencias de los estudiantes del Tecnológico de Antioquia sobre la naturaleza del idioma inglés*

Tecnológico de Antioquia Students' Beliefs about the Nature of the English Language

Resumen

En esta investigación se analizaron las creencias de los estudiantes de la Institución Universitaria Tecnológico de Antioquia, con referencia a la naturaleza del aprendizaje del idioma inglés, el cual corresponde a uno de los factores BALLI (Inventario de Creencias sobre el Aprendizaje de un Idioma). El enfoque del estudio fue cuantitativo y correspondió a un diseño transversal descriptivo. Los resultados fueron analizados con estadística descriptiva y tablas de contingencia. Como principal resultado se encontró que las creencias que representan mayor dificultad para los estudiantes son aquellas que tienen que ver con el vocabulario, la habilidad de la escucha, la tipología sintáctica y el contexto de aprendizaje. Se concluyó que hay ciertas creencias que les impiden alcanzar la competencia comunicativa, ya que estas afectan negativamente la manera en que los estudiantes aprenden dicho idioma.

Palabras clave: creencias sobre el idioma, competencia comunicativa, educación bilingüe, contexto de aprendizaje, educación superior.

Abstract

In this study, the beliefs of the students from the Tecnológico de Antioquia related to the English learning were analyzed regarding the BALLI (Beliefs About Language Learning Inventory) factor about Nature of Language Learning. This is a quantitative approach research that corresponds to a descriptive cross-sectional design. The data were then analyzed using descriptive statistics and contingency tables. Beliefs related to vocabulary, listening skill, linguistic typology and learning context represent the major complexity for the students. In conclusion, the participants have certain English learning misconceptions that create barriers for them to achieve good linguistic performance and affect the way students learn such language.

Autor

Juan Fernando Gómez
Paniagua

Recibido: 25-05-2015
Aprobado: 01-09-2015

Keywords: beliefs about language, communicative competence, bilingual education, learning context, higher education.

* Artículo resultado de la investigación *Creencias de los estudiantes del Tecnológico de Antioquia respecto al aprendizaje del inglés como lengua extranjera*, financiada por el Tecnológico de Antioquia Institución Universitaria.

Introducción

El estudio sobre las creencias frente al aprendizaje de un idioma se ha convertido en un tema de interés en los últimos años y se ha abordado desde diversas perspectivas teóricas (Bernat & Gvozdenko, 2005). Es evidente que las creencias que tienen los estudiantes frente a la manera en que se aprende un idioma, inciden en cómo lo aprenden (Zeynali, 2012) y las estrategias que utilizan para tal propósito. (Ghani, 2003)

En efecto, se presentan creencias que generan barreras para alcanzar la competencia comunicativa en inglés, ya que algunas de ellas causan rechazo y apatía en los estudiantes o generan temores que les impiden participar en clase. De igual modo, el alto índice de deserción académica que se presenta en la asignatura de inglés durante cada semestre, evidencia que los estudiantes desconocen que hay creencias erróneas que dificultan el aprendizaje de una lengua extranjera. En este sentido, Larenas y Campos (2015) sostienen que las creencias tienen que ver con las experiencias previas negativas que tienen los estudiantes, y por lo tanto, les han generado desmotivación para lograr el aprendizaje de un idioma.

Este estudio tuvo como propósito identificar las creencias de los estudiantes que cursan los niveles 1 al 6 de inglés del Tecnológico de Antioquia, en cuanto al factor BALLI (Inventario de Creencias so-

bre el Aprendizaje de un Idioma), el cual hace referencia a las creencias que tienen las personas sobre la naturaleza del aprendizaje de un idioma. Este factor hace parte de cinco cuestionarios que contienen las creencias sobre el aprendizaje de una lengua extranjera en una taxonomía de 34 ítems, los cuales han sido propuestos por Horwitz (1985) para este tipo de estudio. Los hallazgos de esta investigación se emplearán para mejorar la propuesta curricular del área de idiomas y también serán de gran utilidad para que los docentes de inglés comprendan a profundidad cuáles creencias dificultan el aprendizaje de una lengua extranjera y cuáles se convierten en retos para los estudiantes.

Los hallazgos de esta investigación se emplearán para mejorar la propuesta curricular del área de idiomas y también serán de gran utilidad para que los docentes de inglés comprendan a profundidad cuáles creencias dificultan el aprendizaje de una lengua extranjera.

Los resultados del análisis del factor BALLI, el cual corresponde a la naturaleza del aprendizaje de un idioma, fueron contrastados con las investigaciones realizadas por Bernat & Lloyd (2007); Manfred (2008); Alsamaani (2012); Fazilatfar, Damavandi, Sani, & Heirati (2015), en los cuales también se analizaron poblaciones de estudiantes en un contexto de educación superior.

El artículo tiene la siguiente estructura: en la primera parte se presenta la introducción; en la segunda sección se realiza la revisión de la literatura correspondiente a estudios similares que se condujeron en otros países; en la tercera sección, se expone el instrumento y la metodología de la investigación; en la cuarta sección se muestran los resultados correspondientes al fac-

tor BALLI analizado; en la quinta sección se realiza la discusión de los resultados. Finalmente, en la sexta sección se presentan las conclusiones y el trabajo futuro.

Revisión de la literatura

En concordancia con Horwitz (2007) las creencias que tienen las personas en el proceso de aprendizaje, son un punto fundamental que tiene una estrecha relación con el comportamiento del ser humano. Por ello, dichas creencias podrían convertirse en posibles barreras que dificultan dicho proceso, si han sido el producto de experiencias negativas. En cuanto al aprendizaje de una lengua extranjera, Martínez (2005) sostiene que las creencias que tienen las personas frente al aprendizaje de un idioma son un aspecto esencial, y por ello, es importante definir la manera en que estas lo afectan. Por su parte, Cohen (2010) las considera fundamentales para el progreso de los estudiantes y sostiene que algunas de ellas tienen un efecto importante en la motivación que se tiene hacia el aprendizaje de un idioma.

Usualmente las creencias de los estudiantes frente al aprendizaje de un idioma son consideradas como ideas preconcebidas u opiniones personales, las cuales forman las bases de cómo se actúa o se procede. De acuerdo con Dornyei (2005), estas ideas influyen considerablemente en el proceso de aprendizaje y el tipo de estrategia que una persona use para aprender un idioma extranjero.

Se presentan diversas investigaciones referentes a las creencias de los estudiantes, las cuales evidencian el interés que despierta este tema y máxime cuando se trata del aprendizaje de una lengua extranjera. La investigadora Elaine Horwitz es pionera en el estudio de creencias sobre el aprendizaje de un idioma, el cual condujo en 1985. Ella realizó un estudio con 32 estudiantes de un programa de inglés intensivo en la Universidad de Austin, Texas, y para ello se empleó el instrumento BALLI. Esta herramienta ha sido ampliamente validada en estudios realizados en diferentes países como: Austria (Bernat & Lloyd, 2007); Hong Kong (Manfred, 2008); Hungría (Rieger, 2009); Tailandia (Fujiwara, 2011); Arabia (Alsamaani, 2012), Turquía (Genç, Kuluşakli, & Aydin, 2015); Irán (Fazilatfar *et al.*, 2015), entre otros.

En el contexto Australiano, Bernat & Lloyd (2007) condujeron un estudio con una población de 262 estudiantes universitarios, en el que se analizaron las creencias sobre el aprendizaje de un idioma y las posibles diferencias de acuerdo al género. Dichos estudiantes cursaban un programa de inglés académico. Se analizaron los cinco factores del instrumento BALLI. Los resultados indicaron que los hombres y las mujeres tienen creencias frente al aprendizaje de un idioma que son similares y estas se evidenciaron en los análisis presentados en cada uno de los factores. También se concluyó que los hombres fueron más optimistas frente a sus habilidades y el tiempo que les tomará aprender inglés. Además, ellos consi-

Usualmente las creencias de los estudiantes frente al aprendizaje de un idioma son consideradas como ideas preconcebidas u opiniones personales.

deraron que la gramática es la parte más importante del aprendizaje.

En una investigación realizada por Manfred (2008) en el Instituto de Educación Vocacional Haking Wong, Hong Kong, se analizaron las creencias de 243 estudiantes chinos sobre el aprendizaje del idioma inglés y todos los cuestionarios BALLI fueron aplicados. Los resultados revelaron que los participantes atribuyeron el buen desempeño en la lengua extranjera a una aptitud especial y manifestaron que ellos carecen de esta. De igual modo, estos estudiantes manifestaron que el inglés es un idioma de dificultad media y las creencias frente al estudio de la gramática y vocabulario obtuvieron los más altos porcentajes. La motivación instrumental de los participantes resultó ser más fuerte que la integrativa.

De igual modo, Genç *et al.* (2015) condujo un estudio para identificar cuales tipos de creencias tenían los estudiantes de pregrado de los departamentos de inglés y literatura, y del programa de licenciatura, frente al aprendizaje del inglés. La muestra de este estudio fue de 210 participantes de la Universidad Estatal de Turquía. Los cinco factores de los cuestionarios BALLI fueron analizados y no se realizó ninguna adaptación a los mismos. Estos autores reportaron que los hallazgos más significativos revelaron que los encuestados tienen creencias más fuertes en los ítems referentes a la motivación y la aptitud para aprender una lengua extranjera. Este trabajo también evidenció que las creencias referentes al aprendizaje del inglés en un contexto auténtico, son consideradas como algo crucial y que la mo-

tivación integrativa e instrumental son de gran relevancia para esta población.

Fazilatfar *et al.* (2015), investigaron las creencias sobre el aprendizaje de un idioma extranjero en el contexto iraní, con una muestra de 198 estudiantes de la Universidad de Mazandaran. El análisis de los cuestionarios BALLI mostró que los encuestados tienen una actitud positiva frente al estudio del inglés y ellos creen que este les posibilitará obtener buenas condiciones laborales. Con respecto a las creencias del factor BALLI “Dificultad del lenguaje”, se detectó que la mayoría de los participantes consideraron que el inglés es un idioma difícil de aprender.

Instrumentos y metodología

El número de encuestados fue estimado a través de una matriz de tamaños muestrales. Esta determinó una muestra con un nivel de confianza de un 95%, con un universo de 2.165, con una p de 0.5, correspondiente a una cantidad de 237 encuestados. Los participantes de este estudio son estudiantes que cursan diversas carreras tecnológicas y se encuentran entre los niveles 1-6 de inglés. Un 67,9% corresponde a mujeres y el 32,1 % a hombres (77 hombres y 171 mujeres). La muestra se encuentra en un rango de edad entre los 16 y 40 años y el promedio de edad está en 22 años. De la muestra, 46 estudiantes (19,5%) han estudiado inglés en algún instituto, 191 (80,5%) lo han estudiado en el colegio y en el Tecnológico de Antioquia. La cantidad de estudiantes se encuentra clasificada por cursos de la siguiente manera: Nivel 1: 52, Nivel 2: 15, Nivel 3: 32, Nivel 4: 60, Nivel 5: 19, Nivel 6: 59.

Para esta investigación se utilizó el instrumento BALLI (Inventario de Creencias sobre el Aprendizaje de un Idioma), creado por Horwitz (1985). Su pertinencia está sustentada en que es la taxonomía que se ha empleado hasta nuestros días para realizar investigaciones relacionadas con creencias sobre el aprendizaje de una lengua extranjera y cómo estas influyen en el proceso de adquirir la competencia comunicativa. De igual modo, esta taxonomía permite hacer contrastes de las creencias que tienen los estudiantes en diferentes contextos en todo el mundo y con diferentes variables, según el interés de los investigadores. Dicho instrumento consta de 34 ítems categorizados en cinco factores: naturaleza del aprendizaje de un idioma, estrategias de aprendizaje y comunicación, la dificultad del aprendizaje de una lengua extranjera, aptitud para las lenguas extranjeras, motivaciones y expectativas. Esta investigación se enfocó sólo en analizar las creencias correspondientes al factor “naturaleza del aprendizaje de un idioma” ya que las creencias de este ítem coinciden con aquellas que los estudiantes manifiestan tener con relación al aprendizaje de una lengua extranjera.

Se aclara que en la encuesta aplicada se incluyeron dos ítems que son relevantes para el área de idiomas de la Institución en tanto permiten constatar la eficacia del enfoque metodológico actual: el ítem cinco, “con relación al español, el inglés se habla al revés” y el ítem ocho, “no se entiende lo que la gente dice en inglés en un video, una grabación o personalmente porque hablan muy rápido”. Estos ítems fueron incluidos en este factor ya que los estudiantes los consideraron como aspectos que dificultan el aprendizaje del idioma inglés.

La investigación es de corte cuantitativo, puesto que se recolectaron datos numéricos a partir de la escala de valores de Likert. Esta escala fue ponderada de la siguiente manera: 5 totalmente de acuerdo (TA), 4 de acuerdo (A), 3 neutral (N), 2 en desacuerdo (D), 1 totalmente en desacuerdo (TD). Desde esta perspectiva, los elementos analizados corresponden a las creencias del factor BALLI “Naturaleza del aprendizaje de un idioma” y los porcentajes obtenidos en cada una de ellas a partir de los porcentajes reflejados en las respuestas de los participantes. Los datos obtenidos fueron analizados a través de estadística descriptiva y tablas de contingencia. Este estudio también corresponde a un diseño descriptivo y transversal, ya que se realizó en un periodo específico del semestre académico.

Resultados

A continuación, se analiza el cuestionario correspondiente al factor BALLI, “Naturaleza del aprendizaje de un idioma”. En la Tabla 1 se presentan ocho ítems (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8) y hacen referencia a la naturaleza del aprendizaje de un idioma. En cuanto al ítem 1 “Para hablar inglés es necesario memorizar lo que se debe decir”, el 49% de los estudiantes optó por la opción de estar en desacuerdo y el 30% se identificó con dicha creencia.

Respecto a la creencia 2 “Una persona aprende inglés si viaja a un país en el que se habla este idioma”, se encontró que el 55% compartió dicha creencia. Este resultado es semejante con el estudio realizado por Alsamaani (2012), aunque es significativamente distante de los hallazgos re-

ferentes a este ítem en los estudios de Fazilatfar *et al.* (2015) con un porcentaje de 67,7%, Manfred (2008) con una proporción de 74,8% y Bernat & Lloyd (2007) con un 89%. Se observó entonces que un poco más de la mitad de los encuestados de esta investigación consideraron que un país extranjero es el ambiente propicio para tener mayores oportunidades para aprender este idioma.

Con relación a la creencia 3 “La parte más importante del aprendizaje del inglés es el vocabulario”, el 75% de los encuestados evidenció estar identificado con dicha creencia. Estos resultados son similares a los del estudio de Alsamaani (2012) con una diferencia de cuatro puntos porcentuales por debajo. También se encontró que hay similitud con los hallazgos de Fazilatfar *et al.* (2015), con un diferencia de 10,9 puntos porcentuales menos. Los resultados de este ítem son significativamente discrepantes con los del estudio de Manfred (2008) y de Bernat & Lloyd (2007). En ambos estudios un bajo porcentaje de los encuestados estuvo de acuerdo con la creencia correspondiente a este ítem.

En cuanto a la creencia 4 “La parte más importante del aprendizaje del inglés es la gramática”, el 51% estuvo de acuerdo. Estos resultados son afines con los de Alsamaani (2012) y Manfred (2008), aunque son distantes de los estudios de Bernat & Lloyd (2007) y de Fazilatfar *et al.* (2015), por una diferencia porcentual de 19,2% por debajo.

En consideración con el ítem 5 “Con relación al español, el inglés se habla al

revés”, el 34% de los participantes estuvo en desacuerdo y el 51% manifestó estar de acuerdo con esta afirmación. Este resultado está en concordancia con los datos obtenidos por Alsamaani (2012), aunque la diferencia se encuentra en 5 puntos porcentuales por encima.

Con respecto a la creencia 6 “Para hacer una traducción acertada de español a inglés, basta con usar un traductor online”, el 7% estuvo de acuerdo y el 75% declaró estar en desacuerdo. Dicho porcentaje es totalmente opuesto al estudio realizado por Larenas & Campos (2015), en donde una gran cantidad de encuestados dependen de las herramientas online para hacer traducciones.

La creencia 7, de que “Las palabras tienen muchos significados y esto dificulta el aprendizaje del idioma inglés”, fue acogida por el 52%, mientras que el 19% favoreció la opción de estar en desacuerdo.

El 11% de los encuestados no estuvo de acuerdo con la creencia 8, la cual dice que “No se entiende lo que la gente dice en inglés en un video, una grabación o personalmente por que hablan muy rápido” y el 74% de los encuestados estar de acuerdo. En la Tabla 1, que viene a continuación, se presentan los resultados obtenidos en cuanto al factor: naturaleza del aprendizaje de un idioma.

Tabla 1.

Factor: naturaleza del aprendizaje de un idioma

Ítems	5 (TA) %	4 (A) %	3 (N) %	2 (D) %	1 (TD) %	Promedio	DS
1. Para hablar inglés es necesario memorizar lo que se debe decir.	11,00	19,00	21,00	35,00	14,00	4,04	0,86
2. Una persona aprende inglés si viaja a un país en el que se habla este idioma.	21,00	34,00	27,00	15,00	2,00	3,43	1,01
3. La parte más importante del aprendizaje del inglés es el vocabulario.	33,00	42,00	21,00	3,00	1,00	2,76	1,22
4. La parte más importante del aprendizaje del inglés es la gramática.	3,50	11,00	40,00	37,00	10,00	3,50	0,88
5. Con relación al español, el inglés se habla al revés.	15,00	36,00	15,00	26,00	8,00	3,92	0,97
6. Para hacer una traducción acertada de español a inglés, basta con usar un traductor online.	2,00	5,00	18,00	54,00	21,00	2,14	0,86
7. Las palabras tienen muchos significados y esto dificulta el aprendizaje del idioma inglés.	12,00	40,00	29,00	15,00	4,00	4,00	1,08
8. No se entiende lo que la gente dice en inglés en un video, una grabación o personalmente por que hablan muy rápido.	31,00	43,00	15,00	10,00	1,00	3,23	1,21

Fuente: elaboración propia con base en Horwitz (1985).

Discusión de los resultados

Con relación a la creencia de que “para hablar inglés es necesario memorizar lo que se debe decir” un tercio de la muestra encuestada estuvo de acuerdo. Según Brown (2000) la habilidad del habla de una lengua extranjera es un proceso interactivo de construcción de significado, el cual implica recibir y procesar información. Es por esto que enfocarse en la

memorización de reglas gramaticales, en lugar de esforzarse en la práctica oral a partir de funciones del lenguaje, es una práctica errada. Por lo tanto, para hablar inglés se necesita que la persona adquiera la competencia lingüística (gramática, pronunciación y vocabulario) y además la competencia sociolingüística (comprender cuándo, por qué y de qué manera utilizo el lenguaje para comunicarme).

Respecto a la creencia de que una persona aprende inglés si viaja al extranjero, más de la mitad de los participantes (55%) ignora que si hay una gran exposición al idioma en términos de tiempo y calidad en su contexto, también pueden apprehenderlo. De acuerdo con la revisión de la literatura, en los contextos iraní, chino y australiano en donde se realizaron estudios similares, la gran mayoría de encuestados desconocen que un ambiente rico en lenguaje en sus países de origen, también posibilita el aprendizaje de una lengua extranjera. En este sentido, Daif-Allah (2012) sostiene que hay miles de personas que han adquirido la competencia comunicativa en una lengua extranjera sin necesidad de abandonar su país de origen.

Por otro lado, el 75% de los encuestados manifestó que el vocabulario es fundamental para el aprendizaje de una lengua y su importancia es confirmada por el lingüista Nation (2014), quien sostiene que “el vocabulario no es el fin en sí mismo. Un vocabulario amplio hace que las habilidades de escucha, habla, lectura y escritura sean más fáciles de llevarse a cabo” (p.21). La calidad de la interacción con las demás personas en una lengua extranjera, mejora sustancialmente cuando hay una comprensión de las palabras. Es por ello que las palabras se constituyen en los pilares del acto comunicativo y todas las de la comunicación se activan. Al respecto, Lightbown & Spada (2013) sostienen que incluso la comunicación entre las personas puede generarse incluso al poner las palabras en un orden incorrecto, si están

bien pronunciadas y tienen los morfemas adecuados, pero la comunicación se interrumpirá si no se utiliza la palabra adecuada.

La creencia referente a que la gramática es la parte más importante del aprendizaje del inglés, demuestra que este porcentaje de estudiantes (51%), la consideran un factor significativo para lograr la competencia comunicativa en una lengua extranjera. De acuerdo con Harmer (2007) es importante tener conocimiento de cómo funciona la gramática, como parte de un sistema que está acompañado del léxico. Esto quiere decir que hay palabras que cambian su forma de acuerdo a una función gramatical y cuando se juntan se convierten en oraciones y frases. Por otro lado, Yule (2014) sostiene que la competencia comunicativa se define como “La habilidad general para usar el lenguaje en forma flexible, apropiada y exacta” (p.194). La gramática entonces, corresponde solamente a uno de los niveles de la competencia comunicativa.

Con relación a considerar que el inglés se habla al revés con respecto al español, el 51% de los estudiantes desconocen que hay una gran similitud entre las diferentes categorías sintácticas del idioma español y el inglés. De hecho, ambos idiomas se rigen por la tipología sintáctica S-V-O (sujeto-verbo-objeto). Muchos idiomas en el mundo siguen este patrón de lenguaje. Se hace necesario aclarar que se necesita tener un dominio sobre cómo funciona

(...) enfocarse en la memorización de reglas gramaticales, en lugar de esforzarse en la práctica oral a partir de funciones del lenguaje, es una práctica errada.

el sistema gramatical del idioma inglés, ya que su desconocimiento puede generar errores en el momento de hacer una traducción del español al inglés. Por ejemplo: “ella no tiene hambre” - incorrecto: “*she not has hungry*” / correcto: “*she isn't hungry*”.

Respecto al uso de herramientas online para hacer una traducción acertada de español a inglés, una gran mayoría estuvo en desacuerdo (75%). El uso de las herramientas online para realización de traducciones instantáneas, es una actividad que se ha vuelto popular en los últimos años, ya que esto es un ejercicio que representa un gran desafío para muchas personas. También es evidente que dichos programas carecen de los detalles sutiles que se quieren incluir en el mensaje (cuando se traduce de español a inglés), y no tienen la habilidad de generar mensajes correctos y con la emoción adecuada. De igual modo, dichas herramientas generan traducciones con errores gramaticales, sintácticos y semánticos como en este caso: “A Camila le duelen las encías” - “*Camila will hurt your gums*” (traducción realizada con la herramienta online Google Translate). Con relación a esta creencia, este porcentaje de encuestados confía más en las habilidades comunicativas y manifiestan que es posible que ellos acepten el desafío de aplicar lo que han aprendido en cursos anteriores para hacer una traducción sin el uso de las herramientas online.

Un poco más de la mitad de la muestra (72%) se inclinó por creer que las palabras tienen muchos significados en inglés y por ello se dificulta el aprendizaje del

idioma. Esto demuestra que dicho porcentaje de estudiantes tiene una creencia negativa frente a este ítem y desconoce que asignarle una o más acepciones a una palabra determinada en inglés, es una forma de que el acto comunicativo se simplifique y se haga menos complicado. También cabe mencionar que posiblemente este porcentaje de los participantes ignora que tanto el inglés como el español tienen muchos cognados y cierta cantidad son falsos. Este aspecto genera confusión en los estudiantes, del mismo modo que los verbos de dos palabras en inglés, los cuales tienen diferentes significados de acuerdo al contexto en que son utilizados.

Frente a la creencia que hace referencia a la velocidad con que se pronuncian los mensajes orales en inglés, un alto porcentaje lo consideró como el aspecto que impide la comprensión de los mismos. Esto confirma que los encuestados ignoran que el factor que hace difícil la comprensión de un mensaje no se debe estrictamente a la rapidez, sino que quien escucha el mensaje debe enfrentarse a cuatro factores que hacen parte de esta habilidad. En concordancia con Bloomfield, Wayland, Rhoades, Linck, & Ross (2011), dichos factores tienen que ver con la longitud del mensaje, complejidad de la información, organización y rasgos auditivos.

Conclusiones y trabajo futuro

La presente investigación evidenció que las creencias de los estudiantes juegan un papel importante en el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, máxime cuando se quiere promover el desarrollo

de la competencia comunicativa en un segundo idioma, de acuerdo a los lineamientos formulados por Marco común europeo de referencia para las lenguas (Consejo de Europa, 2001). Estos resultados permiten establecer que la mayoría de los participantes tienen ciertas creencias erróneas en cuanto a la naturaleza del aprendizaje del inglés y estas representan grandes desafíos para ellos. Estos tienen que ver con el vocabulario, la gramática, la tipología lingüística del inglés y el contexto adecuado para aprender el idioma. De acuerdo con los resultados, estas variables se convierten en limitantes que afectan el aprendizaje de una lengua extranjera en el contexto del Tecnológico de Antioquia.

Por lo tanto, esta investigación aporta una valiosa información que contribuye a que los docentes reflexionen y comprendan la complejidad de las dinámicas del aprendizaje de una lengua extranjera. También se convierte en un punto de partida para que los docentes innoven en sus prácticas pedagógicas y las orienten a modificar las creencias que impiden a los estudiantes alcanzar la competencia comunicativa en el idioma inglés.

Como posibles líneas futuras de investigación frente a la temática de este estudio, se proponen las dos siguientes: 1) Realizar una nueva investigación sobre las creencias de los estudiantes frente al aprendizaje del inglés que incluya los cinco factores BALLI. 2) Construir un modelo de enseñanza-aprendizaje que contribuya a cambiar las creencias negativas que tienen los estudiantes del Tecnológico de Antioquia frente al aprendizaje del inglés.

Referencias

- Alsamaani, A. (2012). Assessing Saudi Learners Beliefs about English Language Learning. *International Journal of English and Education*, 1(2), 31-55. Recuperado de http://ijee.org/yahoo_site_admin/assets/docs/Dr_Abdulaziz_al.273105809.pdf
- Bernat, E. & Gvozdenko, I. (2005). Beliefs about Language Learning: Current Knowledge, Pedagogical Implications, and New Research Directions. *Teaching English as a Second or Foreign Language*, 9(1), 1-21. Recuperado de <http://www.cc.kyoto-su.ac.jp/information/tesl-ej/ej33/a1.pdf>
- Bernat, E. & Lloyd, R. (2007). Exploring the Gender Effect on EFL Learners Beliefs about Language Learning. *Australian Journal of Educational and Developmental Psychology*, 7, 79-91. Recuperado de [http://www.researchonline.mq.edu.au/vital/access/manager/Repository/mq:7113?f0=sm_subject:"beliefs"](http://www.researchonline.mq.edu.au/vital/access/manager/Repository/mq:7113?f0=sm_subject:)
- Bloomfield, A., Wayland, S., Rhoades, E., Linck, J. & Ross, S. (2011). *What makes listening difficult? Factors affecting second language listening comprehension*. Recuperado de http://www.casl.umd.edu/sites/default/files/ExecSumm.TTO81434_Final_Tech_Report_E.Ex3_.pdf
- Brown, H. (2000). *Teaching By Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy*. *Teaching by principles: An interactive approach to language pedagogy*. Longman.
- Cohen, A. (2010). Focus on the Language Learner: Styles, Strategies and Motivation. In N. Schmitt (Ed.), *An Introduc-*

- tion to *Applied Linguistics* (pp.161-178). New York: Routledge. Recuperado de <https://netfiles.umn.edu/users/adcohen/2010 - Styles, Strategies, and Motivation in Schmitt.pdf?uniq=jhw8zt>
- Consejo de Europa. (2001). *Marco común europeo de referencia para las lenguas*. (European Framework, trad. y adaptación española). Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte; Instituto Cervantes. Recuperado de http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf
- Daif-Allah, A. (2012). Beliefs about Foreign Language Learning and Their Relationship to Gender. *English Language Teaching*, 5(10), 20-33. doi:<http://dx.doi.org/10.5539/elt.v5n10p20>
- Dörnyei, Z. (2005). *The Psychology of the Language Learner. The Psychology of the Language Learner*. London: Lawrence Erlbaum Associates. Recuperado de <http://ovidsp.ovid.com/ovidweb.cgi?T=JS&PAGE=reference&D=psyc4&NEWS=N&AN=2005-08715-000>
- Fazilatfar, A., Damavandi, R., Sani, R. & Heirati, J. (2015). Learners Belief Changes about Language Learning. *International Journal of English Language Education*, 3(1), 1-19. doi:10.5296/ijele.v3i1.6654
- Fujiwara, T. (2011). Language learning beliefs of Thai EFL university students: Dimensional structure and cultural variations. *Electronic Journal of Foreign Language Teaching*, 8(1), 87-107. Recuperado de <http://e-flt.nus.edu.sg/v8n12011/fujiwara.pdf>
- Genç, G., Kuluşaklı, E. & Aydin, S. (2015). Exploring efl learners beliefs on english language learning. *International Journal of Languages' Education and Teaching*, 1185-1201. Recuperado de [http://www.ijlet.com/Makaleler/1301377223_Gülten Genç & Emine Kuluşaklı & Savaş Aydın.pdf](http://www.ijlet.com/Makaleler/1301377223_Gülten%20Genç%20&Emine%20Kuluşaklı%20&Savaş%20Aydın.pdf)
- Ghani, M. (2003). Language Learning Strategies Employed by L2 Learners. *Journal of Research (Faculty of Languages & Islamic Studies)*, 4, 31-36. Recuperado de https://www.researchgate.net/publication/237583528_Language_Learning_Strategies_Employed_by_L2_Learners
- Harmer, J. (2007). *How to teach english*. Harlow: Pearson Education Limited.
- Horwitz, E. (1985). Using Student Beliefs About Language Learning and Teaching in the Foreign Language Methods Course. *Foreign Language Annals*, 18(4), 333-340. doi:10.1111/j.1944-9720.1985.tb01811.x
- Horwitz, E. (2007). *Becoming a language teacher: A practical guide to second language learning and teaching*. Hong Kong: Pearson.
- Larenas, C. y Campos, H. (2015). Creencias de estudiantes de primaria sobre el aprendizaje del inglés en un establecimiento educacional chileno. *Actualidades Investigativas En Educación*, 15(1), 1-20. Retrieved from DOI: dx.doi.org/10.15517/aie.v15i1.17730
- Lightbown, P. & Spada, N. (2013). *How Languages are Learned*. Oxford: Oxford University Press.
- Manfred, W. (2008). Beliefs about Language Learning of Chinese ESL Learn-

- ers Undertaking Vocational Education in Hong Kong. *New Horizons in Education*, 56(2), 1-23. Recuperado de <http://eric.ed.gov/?id=EJ832902>
- Martínez, J. (2005). Creencias relativas al aprendizaje de una lengua extranjera. *CAUCE, Revista Internacional de Filología y su Didáctica*, 28, 219-234.
- Nation, P. (2014). *What do you need to know to learn a foreign language?* Wellington: Victoria University. Recuperado de http://www.victoria.ac.nz/lals/about/staff/publications/paul-nation/foreign-language_1125.pdf
- Rieger, B. (2009). Hungarian university students' beliefs about language learning: A questionnaire study. *WoPaLP*, 3, 97-113. Recuperado de <http://langped.elte.hu/WoPaLParticles/W3Rieger.pdf>
- Yule, G. (2014). *The Study of Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Zeynali, S. (2012). Exploring the gender effect on EFL learners learning strategies. *Theory and Practice in Language Studies*, 2(8), 1614-1620. doi:10.4304/tpls.2.8.1614-1620

Cómo citar este artículo:

- Gómez, J. (2015). Creencias de los estudiantes del Tecnológico de Antioquia sobre la naturaleza del idioma inglés. *Revista Senderos Pedagógicos*, 6, 29-40.